



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/670
S/1996/934
12 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 10 повестки дня
ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

Вербальная нота Постоянного представительства Азербайджана
при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 1996 года
на имя Генерального секретаря

Постоянное представительство Азербайджанской Республики при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь настоящим препроводить текст заявления Милли Меджлиса (парламента) Азербайджанской Республики от 8 ноября 1996 года, касающегося так называемых "президентских выборов", которые планируется провести 24 ноября 1996 года в нагорно-карабахском регионе Азербайджана.

Постоянное представительство Азербайджанской Республики при Организации Объединенных Наций было бы признательно Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его любезное содействие в распространении прилагаемого заявления в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 10 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Милли Меджлиса Азербайджанской Республики от 8 ноября 1996 года

[Подлинный текст на русском языке]

24 ноября 1996 года планируется проведение "президентских выборов" в так называемой "Нагорно-Карабахской республике" – нагорной части карабахского региона Азербайджана.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики заявляет, что проведение этих "выборов" противоречит общепризнанным международным правовым нормам, Конституции и законам Азербайджана и не имеет никакой правовой основы.

Этот шаг армянских сепаратистов, нарушая права 50-тысячного азербайджанского населения, изгнанного из нагорной части карабахского региона, еще раз подтверждает агрессивские притязания армянской стороны.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики, выражая суверенную волю азербайджанского народа, расценивает проведение "президентских выборов" в никем не признанной "Нагорно-Карабахской республике" как посягательство на суверенитет и независимость Азербайджана, его территориальную целостность, попытку узаконить свой надуманный режим.

Самоотверженная и неутомимая деятельность Президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева, направленная на разрешение конфликта мирным путем, хорошо известна международной общественности. В то время как руководство Азербайджана принимает все меры для стабилизации положения в нагорной части карабахского региона Азербайджана, решения существующих проблем в соответствии с Конституцией Азербайджанской Республики, международными правовыми нормами и документами Организации Объединенных Наций, это действие армянских сепаратистов должно быть расценено как очередной шаг, предпринятый для насильственного отторжения части территории Азербайджана.

Попытка проведения пресловутых "президентских выборов" еще раз подтверждает то, что армянские сепаратисты всячески избегают урегулирования конфликта политическим путем и тем самым выступают против усилий авторитетных международных организаций и посредников, в первую очередь, Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Международные организации неоднократно подтверждали территориальную целостность Азербайджана. В связи с этим можно в качестве примера привести резолюции 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993) Совета Безопасности о немедленном и безоговорочном освобождении оккупированных территорий Азербайджана.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики считает эту новую провокацию армянских сепаратистов грубым нарушением Конституции Азербайджана, попранием общепризнанных международных правовых принципов и норм.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики оценивает попытку проведения "президентских выборов" армянскими сепаратистами, незаконно присвоившими политическую власть в нагорной части карабахского региона Азербайджана, как политическую провокацию, направленную против

поиска путей к миру и согласию во взаимоотношениях двух приграничных государств – Азербайджанской Республики и Республики Армения.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики доводит до сведения международной общественности, что попытка проведения незаконных выборов в нагорной части карабахского региона Азербайджана окажет отрицательное воздействие на ход мирного процесса.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики еще раз призывает армянскую общину Нагорного Карабаха отказаться от этих действий и не нарушать мирные переговоры.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики, призывая армянскую сторону занять конструктивную позицию в мирном процессе, заявляет, что только и только после разрешения конфликта мирным путем, при условии обеспечения суверенитета Азербайджана, его территориальной целостности, возвращения азербайджанских беженцев в места постоянного проживания, восстановления деятельности органов государственной власти, предусмотренной Конституцией Азербайджанской Республики, Азербайджанское государство может гарантировать безопасность армянской общины, ее развитие в составе Азербайджанской Республики.

Милли Меджлис Азербайджанской Республики, обращаясь в Организацию Объединенных Наций, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе, Содружество Независимых Государств, другие международные организации, призывает остановить нарушающую мирный процесс провокационную акцию, – проведение "президентских выборов" в нагорной части карабахского региона Азербайджана.
